

PLEIN CADRE

No 11 (Scène 3, plan 1)

Organe officiel de l'Association
pour le jeune cinéma québécois

Février-Mars 1982

**À Montréal,
du 24 au 28 février à la salle Marie-Gérin Lajoie de l'UQAM
et du 25 au 27, au Conservatoire d'art cinématographique**

**... Puis à Québec, Chicoutimi, Rivière-du-Loup,
Trois-Rivières, Sherbrooke et Hull**



**Le Québec reçoit
l'Algérie, l'Allemagne, l'Argentine, la Belgique, le Brésil,
le Canada, les États-Unis, la Finlande, la France,
la Grande-Bretagne, l'Italie, l'Irak, le Mexique, le Nicaragua,
Puerto Rico, le Vénézuëla.**

PLEIN CADRE

ORGANE OFFICIEL DE L'ASSOCIATION POUR
LE JEUNE CINÉMA QUÉBÉCOIS

1415 est rue Jarry, MONTRÉAL, Québec H2E 2Z7
Téléphone : (514) 374-4700 poste 403

Rédacteur en chef : Michel Payette

Conseiller à la rédaction : Jean-Pierre Tadros

Composition, montage : Concept Mediatexte Inc.

Plein Cadre est un outil de communication à la disposition du jeune cinéma québécois. Ses pages sont ouvertes à tous. Les articles n'engagent que leurs auteurs, et nullement la rédaction ou l'A.P.J.C.Q. Le plus grand soin et la plus grande attention seront apportés à tous les articles qui parviendront à **Plein Cadre**. La rédaction ne se tient pas responsable de la perte des manuscrits, des photos ou de tout autre matériel.

Plein Cadre est envoyé gratuitement à tous les membres de l'A.P.J.C.Q. L'abonnement annuel est donc de \$5.00 (voir formule d'inscription)

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec

I.S.S.N. 0227-115X

L'ASSOCIATION POUR LE JEUNE CINÉMA QUÉBÉCOIS

Mission générale

L'Association pour le jeune cinéma québécois (A.P.J.C.Q.) est un organisme à but non lucratif qui s'est donné comme principal objectif de promouvoir et développer la pratique du cinéma comme moyen d'expression et de communication populaire et accessible à tous.

Dans cette optique, l'Association favorise le développement d'une infrastructure de production et de diffusion cinématographique en super 8, ce format permettant l'utilisation d'équipements et de matériaux légers et économiques.

Pour les personnes intéressées par cette démarche, l'A.P.J.C.Q. est donc un carrefour et un lieu de rencontre où l'échange et la concertation peuvent s'effectuer à la grandeur du Québec.

Activités et programmes

- Représentation et défense des intérêts des membres auprès des gouvernements et autres instances.
- Services d'information et de promotion.
- Publication du journal **Plein-Cadre**.
- Centre de documentation et de références.
- Stages d'initiation au cinéma.
- Stages de perfectionnement.
- Service d'animateurs et de personnes ressources.
- Programmes de diffusion de films super 8.
- Séries télévisées avec le câble.
- Festival international du film super 8 du Québec, en février de chaque année.
- Échanges et relations avec l'étranger.
- Aide à la formation de clubs de cinéma.
- Aide au développement de structures régionales.

FORMULE D'INSCRIPTION

Je désire devenir membre de l'Association pour le jeune cinéma québécois et ainsi recevoir gratuitement le journal **Plein-Cadre**.

Nom :

Prénom :

Adresse :

Ville :

Code postal :

Téléphone :

Profession :

Inscription : \$5.00 par année

Ci-joint : Chèque ☐ ou mandat postal ☐
au nom de :

Association pour le jeune cinéma québécois
1415 rue Jarry, est - Montréal - H2E 2Z7

ÉDITORIAL

Le sens d'une entente

Tout compte fait, les cinéphiles super 8 ne seront pas pénalisés. En effet, une entente est récemment intervenue entre l'Association pour le jeune cinéma québécois et Richard Clark. Il n'y a qu'un seul Festival international du film super 8, et c'est avec la participation des deux parties qu'il est organisé.

Cette entente est d'une incroyable importance pour la promotion du format super 8 au Québec. Grâce à elle, le public, particulièrement celui de la région métropolitaine, ne sera pas divisé et pourra bénéficier au maximum du cinéma super 8 d'ici et de l'étranger. Le Festival, d'autre part, regroupe à nouveau l'expertise et la compétence des principaux intervenants du milieu super 8 québécois. Cette entente, finalement, laisse présager un avenir prometteur pour le dernier né des formats cinématographiques. Car, grâce à la vitalité de l'Association pour le jeune cinéma québécois qui en assure la responsabilité administrative et l'expérience de Richard Clark qui y joue un rôle de directeur de la section internationale, le Festival permettra, cette année encore, de stimuler la production super 8 et par le fait même d'augmenter une fois de plus la crédibilité de ce format.

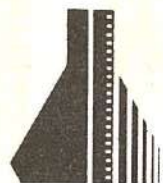
Il est maintenant de notre devoir de continuer ce travail de concertation. Plusieurs autres groupes, plusieurs autres individus sont en mesure d'apporter un soutien considérable à cet objectif. L'évolution du cinéma super 8 étant extrêmement rapide, il peut être aisé d'en perdre le contrôle pour des raisons d'intérêts, ce qui serait, tout le monde en conviendra très malheureux.

Une trentaine d'invités présents au Troisième Festival international du film super 8 du Québec. Plus de 130 films soumis aux Comités de sélection des compétitions intercollégiale et nationale, plus de 100 à la compétition internationale, et cela à une époque où la récession frappe durement la production cinématographique mondiale. Une qualité technique qui se stabilise d'année en année. Une utilisation du super 8, sans cesse plus judicieuse et plus réfléchie. Comment, face à cette situation, pourrions-nous ne pas nous réjouir?

Or les festivals, de quelque nature qu'ils soient, sont justement des lieux de réjouissance où organisateurs, créateurs et spectateurs se rencontrent pour partager, sans barrière, leurs opinions et leurs visions du cinéma. Pour Richard Clark et l'Association pour le jeune cinéma québécois, ce Troisième Festival international du film super 8 du Québec plus spécifiquement, est l'occasion d'une réjouissance toute spéciale qu'il est primordial de voir prolongée. Une lourde responsabilité nous incombe dorénavant, il serait en effet impensable cher public, qu'après trois années, votre habitude de février soit interrompue. Espérant que cette troisième édition du Festival soit à la hauteur de vos exigences, je vous souhaite, aux noms des membres de l'Association et des organisateurs de ce Festival, d'agréables projections.

Jean Hamel

Président de l'Association



**LABORATOIRE
MONT-ROYAL FILM CORP.**

1240 ST-ANTOINE OUEST, MTL. H3C 1B9

DEVELOPPEMENT

160 · 7240 · 7242 · 7244 • 7252 DOUBLE SUPER 8 mm

APPLICATION du MAGNETIQUE sur SUPER 8 mm.

PROCEDE magnetone

ou 16 mm

FILMS VIERGES DISPONIBLES	SILENCIEUX	50' PIEDS	SONORES	FULL COAT SUPER 8 mm.
	ELA-464 EFB-464 SMA-464	160 7242 7244 200' PIEDS 7242	ELA-594 EFB-594 SMA-594	
	SMA-289		SMA-288	

● TRANSFERT de SON MAGNETIQUE ●

866-7671

LISTE DE PRIX SUR DEMANDE

Pour sept villes du Québec Un super festival du super 8

Il n'y aura donc pas deux festivals, mais un seul. L'entente récemment conclue nous permettra de présenter une des meilleures sélections de films super 8 jamais offerte jusqu'ici.

Il faut d'abord dire que nous avons reçu cette année près de deux fois plus de films québécois que l'année précédente. Serait-ce là l'indice d'une production super 8 qui aurait presque doublé en un an, que nous n'en serions pas étonnés. Les deux premiers festivals semblent effectivement avoir réussi à stimuler ceux qui commençaient à désespérer, et qui croyaient closes les portes d'accès à l'expression et à la création cinématographique.

Une production qui augmente mais aussi, semble-t-il, des styles qui se précisent. De plus en plus de cinéma «nouveau» et de cinéma expérimental, le super 8 se prêtant merveilleusement bien à l'exploration de nouvelles voies filmiques. De plus en plus de documentaires, la légèreté, l'économie et la mobilité du super 8 s'adaptant également avec souplesse aux conditions de tournage de ce genre de films. Et, comme toujours,

quelques animations, quelques fictions, le plus souvent avec un brin d'humour, mais parfois aussi avec beaucoup d'émotion et de tendresse.

Un cinéma super 8 québécois de plus en plus riche et varié, donc, et une sélection internationale qui nous vient d'un nombre de plus en plus

grand de pays. Cette année, la section internationale présentera en effet des films en provenance de 16 pays différents.

Et enfin, une tournée qui prend elle aussi de plus en plus d'ampleur et qui nous amènera cette année dans six autres villes du Québec.



Michel Payette, directeur général de l'Association pour le jeune cinéma québécois

J'aimerais donc, à titre plus personnel, remercier les nombreuses personnes qui ont collaboré au rapprochement des parties dans le conflit qui menaçait la troisième édition de ce festival, et qui ont mis énormément d'énergies tant dans la solution de ce différend que dans l'organisation concrète du Festival.

J'aimerais plus particulièrement remercier les membres du Conseil exécutif de l'Association pour le cinéma québécois et les contractuels engagés par l'Association pour la préparation du Festival, qui ont dû prendre les bouchées doubles afin d'organiser ce festival dans un contexte un peu plus difficile qu'à l'habitude.

J'aimerais finalement saluer tous les cinéastes qui ont présenté leurs films aux comités de sélection du Festival, et vous souhaiter à tous un bon Festival !

Michel Payette
Directeur général
Association pour le
jeune cinéma québécois

Pour ses décors...

qui s'harmonisent de mieux en mieux avec l'environnement

Pour son rôle de soutien...

vis-à-vis l'économie québécoise

Pour ses scénarios...

qui permettent de concevoir un avenir désirable

Pour ses éclairages...

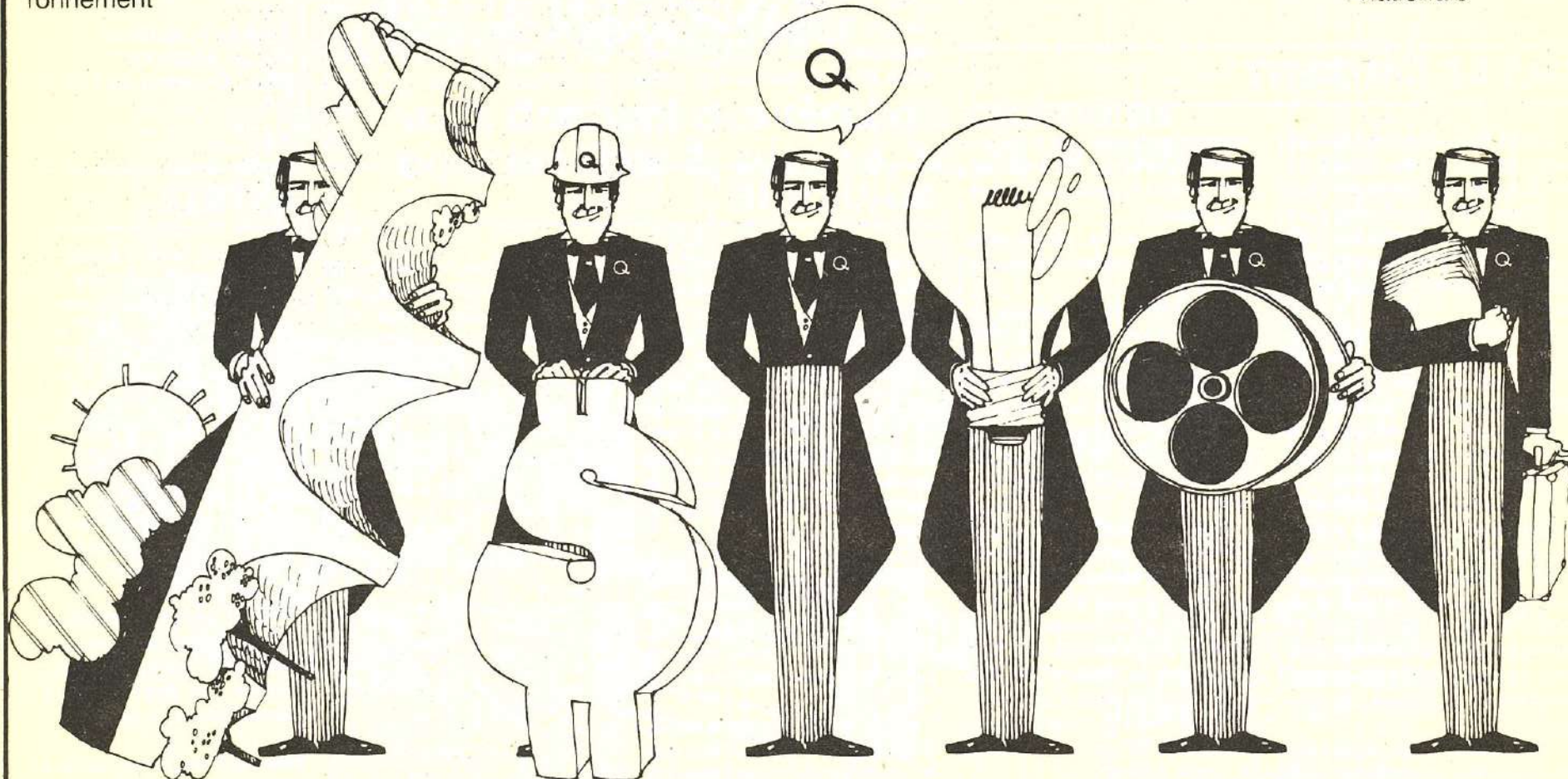
dont l'utilité est incontestable

Pour la qualité de ses montages...

garante de la fiabilité du service qu'elle offre

Pour ses réalisations...

qui ont valu aux Québécois une renommée internationale



En nomination...



Le festival du super 8 en tournée

Une occasion pour la création de regroupements régionaux

Nous avons demandé aux divers intervenants en région de nous dresser un bilan de leurs activités. Les textes qui suivent, donc, font montre du dynamisme qui anime les responsables des regroupements.

Si vous habitez une région où il n'y a pas encore de regroupement ou de club, nous pouvons vous aider à vous organiser. Contactez René Lepire au 374-4700 (poste 403) et nous évaluerons les possibilités pour votre région.

N.B. Dans le cas où des frais d'interurbain seraient impliqués, laissez-nous le message, nom et numéro de téléphone: nous vous contacterons le plus tôt possible.

QUÉBEC

La région de Québec sera dotée sous peu d'une association de jeune cinéma. En effet, "le regroupement pour le cinéma super 8 de Québec" (nom provisoire pour l'association) devrait voir le jour vers la mi-mars.

Le regroupement aura pour but premier de rendre le super 8 accessible au plus grand nombre de gens. On prévoit, entre autres, des activités de diffusion et d'aide à la production (aide technique et de ressources humaines).

La philosophie qui animera le groupe en sera une d'accessi-

bilité à un médium populaire. Le super 8 représentera pour nous un moyen d'expression économiquement à la portée du plus grand nombre de personnes.

L'Assemblée de fondation se tiendra le samedi 13 mars 1982, à 13 heures 30, local 1271 du Pavillon de Konincks (Université Laval). Toutes les personnes que l'expression cinématographique intéresse sont les bienvenues.

Pour information:
Mathieu Duncan - 524-3068

BAS ST-LAURENT

Loupi-Film, corporation à but non lucratif, a été fondée en 1981. Le groupe veut doter l'Est du Québec d'une infrastructure cinématographique solide qui assurera le développement d'un cinéma régional original et vivant.

Plus spécifiquement, le groupe s'est donné les objectifs suivants:

- 1) Regrouper tous les artisans du cinéma de l'Est du Québec.
- 2) Établir une liste régionale des ressources humaines et techniques sur le plan cinéma.
- 3) Mettre sur pied différents projets de courts et longs métrages, de tous formats et catégories.
- 4) Organiser différentes activités reliées au domaine cinématographique (formation et perfectionnement des techniciens, réalisateurs, scénaristes, producteurs; diffusion régionale...)
- 5) Planifier l'établissement d'un centre de production régional pour l'Est du Québec.
- 6) Inciter les corps intermédiaires, les organismes sociaux-

économiques ainsi que le secteur privé à participer et à investir dans le développement du cinéma régional.

7) Dans cette perspective, être reconnu comme un interlocuteur valable.

Loupi-Film a récemment obtenu une subvention de 15.000 dollars dans le cadre d'un programme fédéral d'aide à l'emploi. Ceci permet la création de trois postes qui assureront une permanence à la corporation, pour une durée d'au moins cinq mois.

Signalons enfin que Loupi-Film compte présentement une vingtaine de membres intéressés tant au vidéo, qu'au super 8 et au 16mm. La corporation assumera la responsabilité de l'organisation du Festival du film super 8, qui se tiendra à Rivière-du-Loup, les 12, 13 et 14 mars prochains.

Pour informations:
Jean-Claude Fillion - 862-6861

CLUB DE CINÉMA AMATEUR DU SAGUENAY

C'est en novembre dernier, à l'occasion d'un stage d'initiation au film super 8, tenu à Chicoutimi, que l'idée de former un club de cinéma amateur est née.

Jusqu'à présent, neuf personnes de tous âges et de toutes conditions, constituent le noyau du club qui portera probablement le nom de «Cinémaginaire».

Nos objectifs sont d'aider au regroupement de tous les adeptes

du cinéma amateur de la région, de promouvoir la production et la distribution des films amateurs, de fournir autant que possible, à tous les membres, les informations, techniques ou autres, nécessaires à la production de films, et enfin, de favoriser la tenue d'activités cinématographiques diverses, destinées aussi bien aux membres qu'à la population en général. Nous envisageons aussi, à long terme, de créer notre propre service de

prêts. Bien sûr, nous dirigeons ce club vers le super 8, plus accessible et plus maniable, mais nous sommes ouverts à tout autre format.

Présentement, nous préparons avec beaucoup d'enthousiasme la première assemblée publique de notre club de cinéma amateur. Celle-ci se tiendra le 13 mars prochain.

Pour informations:
Ginette Legault - 548-7607

LE JEUNE CINÉMA DANS L'OUTAOUAIS

Une vingtaine de personnes font partie de ce qu'il sera convenu d'appeler l'Association du jeune cinéma de l'Outaouais (AJCO). La demande d'incorporation est maintenant en route vers Québec. Le regroupement est jeune encore, mais il suscite de la part des membres beaucoup d'ardeur dans la préparation de projets.

Si les premiers objectifs visent la production et la promotion de films dans la région, il importe également de regrouper tous ceux et celles qui, jusque-là, avaient dû oeuvrer seuls. La coopération, le travail en commun et l'entraide seront donc

facilités et encouragés. En plus des réunions prévues par l'AJCO, les membres auront la chance de se rencontrer pour obtenir aide et conseils, en vue, ou lors de tournage.

Il est difficile de faire reconnaître les valeurs culturelles d'une région composée de nombreuses petites municipalités, si les gouvernements estiment trop dispendieux de promouvoir une activité culturelle et de favoriser l'établissement de lieux pouvant regrouper les organismes; il devient alors important que des associations, telle l'AJCO, puissent faire leurs preuves et susciter l'intérêt général.

Il faudra obtenir la reconnaissance de notre activité globale certes, mais aussi donner un sens à notre production. Le loisir culturel n'est pas que récréatif. Il se veut également un moteur social neuf et libre. Que le cinéma soit enfin reconnu à sa juste valeur, soit celle d'un médium permettant une interaction nouvelle entre les créateurs et leur auditoire, un médium facile d'accès pour les individus, les groupes populaires et communautaires.

Pour informations:
Louise Matte ou
Marc Gendron au 770-3987

MAURICIE

Le 20 février dernier, plusieurs personnes se sont réunies pour jeter les bases du futur regroupement des "Jeunes cinéastes", de la Mauricie.

À l'invitation de Jean Ringuette, principal responsable de la venue du Festival à Trois-Rivières, les participants à cette rencontre ont fait le point sur ce que représenterait pareil regroupement.

C'est ainsi qu'il fut décidé de profiter de la tournée du Festival pour publiciser la tenue d'une rencontre de fondation du club. À cet effet, les démarches d'incorporation sont déjà entreprises.

Enfin, de manière informelle, il fut discuté des activités que le regroupement organiserait: formation (stages d'initiation et de perfectionnement), diffusion (Festival international du film

super 8 du Québec, soirées de diffusion, etc.) production (centre de production, aide à la réalisation, etc.) et communication (journal ou bulletin d'information).

La date et le lieu de cette assemblée de fondation seront connus au moment du passage du Festival à Trois-Rivières.

Pour informations:
Jean Ringuette - 376-9963

Les dates
du festival
en région
en page 19

ESTRIE

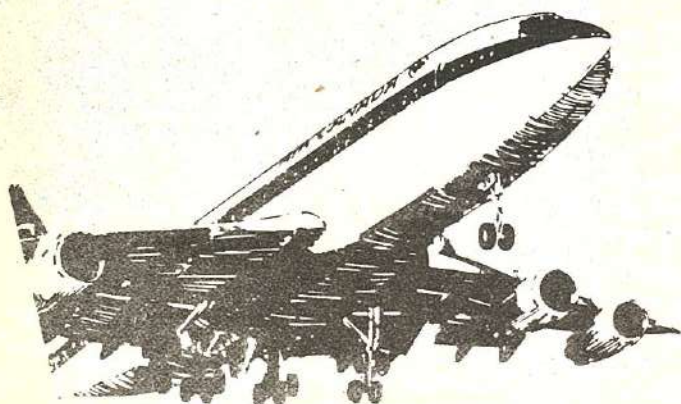
Comme nous l'avons mentionné, lors du dernier Plein-Cadre, il n'y a pas encore de regroupement dans les Cantons de l'Est. En effet, nous sommes toujours à la recherche de cinéastes intéressés à initier le mouvement et à faciliter la formation d'un club.

Nous avons constaté qu'il y a une foule d'intervenants intéressés à encadrer pareille démarche et les ressources disponibles considérables. Avis aux intéressés!

Entre temps, l'organisation du Festival à Sherbrooke bat son plein. Jacques Labrecque, comme l'an dernier, a pris la manifestation en mains.

Pour informations, ou pour
mettre la main à la pâte,
Jacques Labrecque
565-5445

**On y va
ensemble**



Air Canada vous
offre des horaires
pratiques et un vaste
réseau de correspon-
dances efficace.



AIR CANADA



TRM Laboratories Ltd.

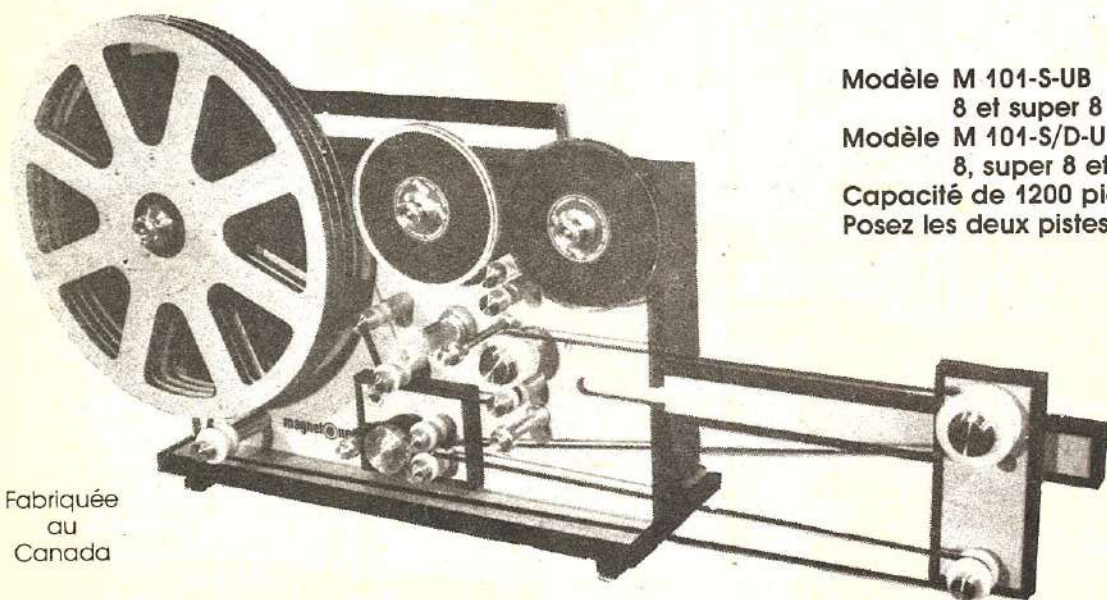
Spécialistes en super 8

121 St. Patrick St., Toronto, Ont. M5T 1V3
(416) 598-2700

Quand la qualité du son est
de première importance pour le cinéaste,
les machines à pister

magnetOne™

vous donnent des résultats optimums
pour les films 8, super 8, 16, 35 et 70mm



Fabriquée
au
Canada

Modèle M 101-S-UB
8 et super 8
Modèle M 101-S/D-UB
8, super 8 et 16mm
Capacité de 1200 pieds
Posez les deux pistes en même temps

Pour informations et liste de prix :
MAGNETONE INDUSTRIES LTD.
Magnetone Drive, Bainsville,
Ontario, K0C 1E0
Canada
(613) 347-3993

Une sélection internationale impressionnante

Pour sa troisième édition, le Festival vous offre une sélection de films et de programmes spéciaux en provenance de 16 pays :

- 50 ans de bande dessinée belge.
- Une sélection de films expérimentaux de New York.
- Un programme de films réalisés par des membres de communauté noire à travers le monde.
- Une série de films anglais issus de l'année des handicapés.
- Un film sur Amnistie internationale.
- Un programme de films sur l'Amérique latine.
- Trois films super 8 gonflés en 35mm.
- La sélection super 8 de la Quinzaine des réalisateurs de Cannes 1982.
- Une soixantaine de films en compétition.

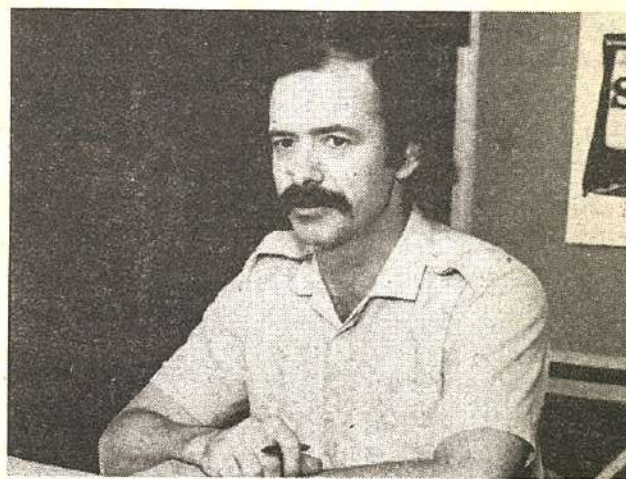
Une trentaine d'invités nous visiteront. Parmi ceux-là, une importante délégation américaine, belge et latino-américaine. Ce Festival sera une fenêtre ouverte sur le monde, une occasion unique de voir des oeuvres inédites. Plusieurs cinéastes présenteront eux-mêmes leurs oeuvres et le public aura l'occasion de les rencontrer.

FÉDÉRATION INTERNATIONALE Un départ foudroyant dans 27 pays

La Fédération internationale du cinéma super 8 dont l'idée a germé dans la tête de quelques superhuitistes vers 1975, fête cette année son premier anniversaire d'existence légale. L'an 1981 restera dans notre mémoire comme une étape déterminante de l'histoire du Super 8.

Ce fut l'année des reconnaissances officielles et le point de départ de nombreuses collaborations. La première surprise de taille fut annoncée l'an dernier lors de la remise des prix du Deuxième Festival. En effet, Pierre-Henri Deleau déclarait que le super 8 serait désormais présent à la Quinzaine des Réalisateurs du Festival de Cannes. Et c'est aussi à Cannes qu'«Amnistie Internationale» découvrirait notre mouvement. Cet organisme bien connu comprenait tout de suite l'importance d'un outil de communication aussi léger et discret. Déjà deux projets y sont d'ailleurs à l'étude.

L'UNESCO, par le biais de son Conseil international du cinéma et de la télévision, invitait notre Fédération à joindre ses rangs en juin dernier. Et au mois d'août, le Festival des films du monde inaugurerait une nouvelle section pour le petit format.



Richard Clark, directeur général de la Fédération

Pendant ce temps, nous avons multiplié les contacts avec différents groupes et individus un peu partout à travers le monde, si bien que nous comptons aujourd'hui des membres dans 27 pays.

Au terme d'une année fructueuse en événements importants, nous voulons lancer un appel à tous ceux que notre action intéresse et tourner notre regard vers le Tiers monde. L'hémisphère sud de notre planète renferme une multitude de créateurs, qui réussissent malgré tout à produire des oeuvres étonnantes à l'image de leur cou-

rage et de leur détermination. Au cours de ce festival nous donnerons la parole à nos amis venus du sud. Nous ferons le point sur les moyens à prendre dans le cadre d'un colloque qui leur sera consacré.

La communauté super 8 internationale est maintenant une réalité. Faisons en sorte qu'elle grandisse en harmonie dans un esprit de collaboration et de bonne entente entre les peuples.

Richard Clark
Directeur général de la
Fédération internationale
du cinéma super 8

La Beaulieu 6008 S Le Super 8 sans limites

Depuis près de 30 ans Beaulieu fabrique des caméras Super 8 sans cesse plus perfectionnées. Elles étonnent toujours par leurs performances, notamment par la qualité de leurs images.

Parce qu'elles font appel aux techniques du cinéma professionnel : visée reflex à miroir obturateur - diaphragme à iris automatique - objectifs très lumineux à haute définition (interchangeables). Aujourd'hui Beaulieu innove encore.

Ses nouvelles caméras sonores 6008 S font progresser le Super 8 dans 3 directions :

— la qualité du son : pour atteindre la qualité de son obtenue par les très bons magnétophones hifi, Beaulieu a développé un système d'enregistrement original appelé « Hall Sensor System ».

— la sécurité de fonctionnement : une centrale de sécurité contrôle en permanence le bon fonctionnement de la caméra. Elle avertit l'utilisateur par des informations dans le viseur et éventuellement interrompt la prise de vues.

— la facilité d'utilisation : des matériaux nouveaux et l'électronique avancée ont permis de réaliser une caméra plus légère, plus compacte et encore plus robuste.

Pour plus de renseignements, écrivez à :

Adams et associés
1645 rue Bank,
Ottawa, Ont.
(613) 731-6416

Simon's Camera
11 St. Antoine Ouest,
Montréal, Qué.
(514) 861-5401

Distributeur



Beaulieu

Les membres du jury

Compétition nationale et intercollégiale

Bruno CARRIÈRE
Réalisateur
Diane LÉTOURNEAU
Réalisatrice
Jean-Claude LAUZON
Réalisateur
Richard GAY
Critique de cinéma
Victor HAROUCH
Service des acquisitions de Radio-Québec
Jean-Marie POUPART
Romancier, professeur de cinéma au Cégep St-Jean et critique de cinéma dans la revue Actualité.

Compétition internationale

Abrao BERMAN
Brésil, directeur du Festival super 8 de Sao Paulo
Alfonso GUMUSIO DAGRON
Bolivie, cinéaste, écrivain et animateur
Guy BRAUCOURT
France, directeur du Festival de Biarritz
Evelyne PAUL
Belgique, directrice du Festival des femmes de Bruxelles
Lorette DESCHAMPS
Québec, réalisatrice et productrice

Liste des invités

Angleterre

Stuart RUMENS
Cinéaste, journaliste, auteur de «Carry on Britain»

Belgique

Robert MALENGREAU
Cinéaste, journaliste, président de la Fédération internationale du cinéma super 8, auteur de «Le danseur de Manhattan».

Camille THIRY

Cinéaste, animateur au Centre de création et de diffusion de la Communauté française de Belgique (CCDCFB) Spécialiste en son.

Armand ZANINETTA

Cinéaste, animateur d'une antenne du CCDCFB. Co-auteur des trois films sur la bande dessinée.

Didier BASTIN

Cinéaste, co-auteur des films sur la bande dessinée belge. Spécialiste en animation en milieu scolaire.

Patrick GRAUWELS

Animateur au CCDCFB de Bruxelles. Coordonnateur de l'interscolaire super 8 belge.

Evelyne PAUL

Cinéaste, directrice du festival des films de femmes de Bruxelles.

Armando FERREIRA

Cinéaste, responsable technique d'un atelier d'animation par le super 8 (GRAPHOUT) et membre fondateur de l'Atelier Jeunes cinéastes.

France

Guy BRAUCOURT
Journaliste, directeur du Festival de Biarritz.

Armand VENTRE

Producteur d'une émission super 8 au poste de télévision Antenne 2.

Yves ROLLIN

Cinéaste, responsable du groupe de diffusion Ciné-Suite/Action-Super 8, et auteur de «Une journée à la crèche».

Gérard COURANT

Journaliste, cinéaste, auteur et réalisateur de «Coeur bleu».

Marcel HANOUN

Cinéaste.

Brésil

Abrao BERMAN
Cinéaste, directeur du Festival de Sao Paulo.

Bolivie

Alfonso GUMUSIO DAGRON
Cinéaste, écrivain auteur d'une oeuvre majeure sur le cinéma en Amérique latine. Fondateur de l'atelier super 8 sandiniste au Nicaragua.

Pérou

Jorge REYES
Cinéaste, auteur de plusieurs longs métrages.

Mexique

Luis LUPONE
Cinéaste, auteur de «Dios se lo Pague».

Puerto Rico

Waldo SANCHEZ
Cinéaste, auteur de «Maiz»

José GARCIA
Cinéaste.

États-Unis

Toni TREADWAY
Cinéaste, co-auteur de «John Linquist» de Boston.

Bob BRODSKY

Cinéaste, co-auteur de «John Linquist» de Boston.

Howard GUTTENPLAN

Cinéaste, directeur du Millenium de New-York.

Reggie LIFE

Cinéaste, distributeur de films faits par des réalisateurs noirs de New-York.

Mark MIKOLAS

Cinéaste, écrivain et auteur de Handbook of Super 8 Production.

Quatre membres du Groupe de Productions Horses de Chicago dont :

Nilo MANFREDINI

Cinéaste, auteur de «Closed Encounter» et de «Male Order».

Joy LIEBERMAN

Comédienne.

Canada

Sheila HILL
Directrice du Festival de Toronto.

Arnold SCHEIMAN

Ex-technicien en chef de l'O.N.F. et premier membre honoraire de la Fédération internationale.

Paul BÉLANGER

Membre de l'unité de production Super 8 de CBC-Ottawa.



Frederic Film Optical

TIRAGE
ET
EFFETS OPTIQUES

Super 8, 8 régulier, 16mm
Gonflage et réduction

22, Creswell Rd.
Dollard des Ormeaux
Québec, Canada
H9B 1W7
(514) 683-7431

Super edit



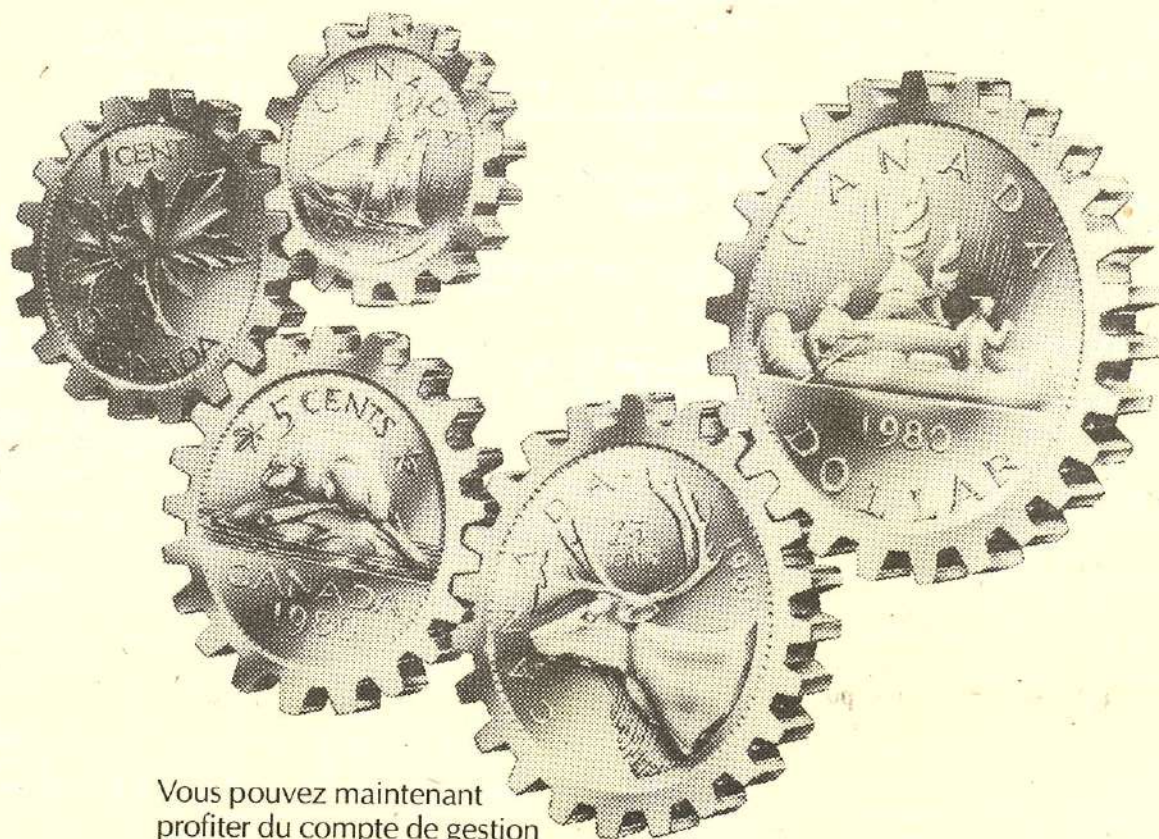
FABRIQUÉE
AU
QUÉBEC

Table de montage
à 6 plateaux

- une voie-image super 8 avec lecture de la piste magnétique
- deux voies-son sur film magnétique super 8

Distributeur :
Jean Daoust (514) 527-5553

VOUS ÊTES EN AFFAIRES? ALORS, IL VOUS FAUT LE COMPTE DE GESTION DE L'ENTREPRISE DE LA BANQUE CONTINENTALE



Vous pouvez maintenant profiter du compte de gestion de l'entreprise de la Banque Continentale qui vous offre plus de 16 services bancaires essentiels. Si vous voulez réduire le coût du crédit, accroître vos liquidités et accumuler de l'intérêt quotidien

sur vos surplus de fonds, n'hésitez pas à venir nous rencontrer. Le compte de gestion est l'un des services aux entreprises de la Banque Continentale.



BANQUE CONTINENTALE DU CANADA

SYMBÔLE D'ACTION

Edifice les Prévoyants
2795, boul. Laurier Ste-Foy, Québec
(418) 656-6941

2875, rue King ouest
Sherbrooke, Québec
(819) 566-8393

Les Galeries Montagnaises
1005, boul. Laure, Sept Îles, Québec
(418) 962-2574

136, rue Racine est
Chicoutimi, Québec
(418) 543-0245

600, boul. Dorchester ouest
Montréal, Québec
(514) 866-2841

8600, boul. Newman
LaSalle, Québec
(514) 364-3134

430, rue St. Charles ouest
Longueuil, Québec
(514) 674-4991

8810, boul. Langelier
St. Léonard, Québec
(514) 327-9370

1707, boul. St. Martin ouest
Chomedey, Laval, Québec
(514) 687-6920

398-3 rue Principale
Granby, Québec
(514) 378-8421

931, boul. du Séminaire
Saint Jean, Québec
(514) 347-7523

Les ateliers et les programmes spéciaux

Expérience de formation en cinéma au Québec et en Belgique

Cet atelier s'adresse à tous ceux qui aimeraient apprendre et s'initier au cinéma, mais peut-être encore plus spécifiquement à ceux qui pourraient être appelés à leur apprendre ou à leur enseigner.

Il s'agit en effet d'un atelier qui prendra la forme d'une série de rencontres, probablement trois, entre des animateurs et des formateurs en cinéma de Belgique et du Québec. L'atelier est cependant ouvert à tous les intéressés.

Depuis quelques années, l'Association pour le jeune cinéma québécois a structuré, principalement grâce au travail de Sylvain Bernier et d'Henri-Paul Chevrier, un programme de formation en cinéma qui connaît un succès grandissant. De l'initiation au perfectionnement, le programme est réparti sur des stages de courte durée qui sont habituellement organi-

sés les fins de semaine.

D'autre part, le Centre de création et de diffusion super 8 de la Communauté française de Belgique administre aussi un programme du même style. Certains de leurs animateurs de stages et leurs responsables d'antennes régionales seront parmi nous.

Nous bénéficions aussi de la présence d'Armando Ferreira, responsable technique de l'atelier de production et d'enseignement du cinéma d'animation par le super 8 GRAPHOUI, également de Belgique.

Ce sera donc une occasion de partager les expériences de formation et de visionner quelques-uns des films réalisés dans le cadre de ces ateliers.

**Débutant jeudi à 10 heures, à l'UQAM.
On s'inscrit le plus tôt possible à la réception.**

Handicapés

Stuart Rumens nous présente une série de films réalisés par des handicapés en Angleterre. Les 4 films que nous allons voir sont le fruit d'un dur travail d'animation qui a été effectué dans le cadre de l'année des handicapés.

JEUDI 13 heures U.Q.A.M.

New York expérimental

Howard Guttenplan, directeur du Millenium de New York nous a préparé un programme de films de type expérimental. Tous connaissent le goût de nos voisins du Sud pour ce genre de cinéma. Voici donc un aperçu des plus récentes productions de ces derniers temps.

**SAMEDI 17 heures
CONSERVATOIRE**

Colloque :

Le super 8 en Amérique latine

Un colloque animé par:
Robert Malengreau

Avec:

Alfonso Gumusio Dagron, de Bolivie
Abrao Berman, du Brésil
Luis Lupone, du Mexique
Jorge Reyes, du Pérou

Nos amis latino-américains feront le point sur la situation du super 8 en Amérique-latine. Le public sera ensuite invité à participer au débat pour qu'ensemble, nous tentions de déterminer les étapes d'une action concrète à entreprendre. Cette activité se terminera avec la projection d'un bloc de films sur la situation politique latino-américaine:

Les paysans - Mexique, 25'

Sandino - Nicaragua, 40'

Caminando a Wascala - France, de Marie Frapin et Ian Noble, 30'

Prisonniers des consciences d'Amnistie internationale, 30'

VENDREDI À 13 heures 30 U.Q.A.M.

**LE FESTIVAL
TIENT À REMERCIER
LA COMPAGNIE**

ELMO

**QUI LUI A PRÊTÉ
UN DES PROJECTEURS
UTILISÉS DANS NOS SALLES**

Spécial-Inédit : 50 ANS DE BANDE DESSINÉE BELGE

Trois films présentés par leurs auteurs:
ARMAND ZANINETTA et DIDIER BASTIN

Ali Deligne et les 40 chercheurs (20 minutes)

Au-delà des liens amicaux, Michel Deligne représente bien pour nous le passionné de vieille bande dessinée qui pousse si bien sa passion jusqu'au bout, en fait un métier et édite de jeunes auteurs belges. Cette réalisation super 8 nous permet de mesurer une matière, la bande dessinée belge, en vue d'un projet plus ambitieux.

Du côté de Paramé (18 minutes)

Ce film est le reflet d'un délicieux moment passé à Paramé, près de Saint-Malo, en compagnie du créateur de Spirou en 1938, Robert Velter, alias Rob Vel: un monsieur de la génération de Hergé, de Laudy, de Jacobs et qui vit là-bas, près de la mer, dans un univers fascinant

Cuvelier-Martin: Galaxie beauté (20 minutes)

En 1973, dans un numéro des Cahiers de la Bande dessinée, consacré à Cuvelier, Jacques Martin écrivait de son meilleur ami: Je l'emmenai faire une excursion durant laquelle nous longeâmes des ruines célèbres, romantiques et grandioses. Aussitôt, je lui vantai les charmes de ces vieilles pierres. Soudain, je sentis son attention se distraire... Je me retournai et le vis suivre du regard deux beautés qui paissaient plus loin. Il m'avoua alors avec un demi-sourire: Que veux-tu, entre les ruines et cette jeunesse, mon crayon oscille et vacille tellement

que je crois vraiment plus pouvoir dessiner autre chose que cette merveille qu'est le corps humain.

En tout cas, de l'Olympe où sont déjà les Phidias, les Michel-Ange, les Toulouse-Lautrec, et les Gauguin, Zeus viendra t'ouvrir les portes lorsque ton crayon tombera de ta main...

Ces films sont extraits de 13 heures de rushes devant servir à un projet plus ambitieux: un long métrage gonflé en 16 mm «**Tonnerre de Brest**» et «**Silence**»: 1 h 30 d'un regard personnel jeté sur la bande dessinée belge de 1929 à 1980.

Un moyen métrage (80') sur la bande dessinée en général, destiné aux enfants, accompagne le long métrage: «**Opéra Comix**».

Ces deux réalisations sont rendues possibles par l'aide d'une ASBL de La Louvière, regroupant trois organismes culturels du Hainaut: le Centre Culturel du Hainaut, le Service Provincial de la Jeunesse et le Centre Escifs, qui coproduisent ces deux films.

Sortie prévue du long métrage: septembre-octobre 82. Le moyen métrage sortira quelques mois plus tard.

Après 6 années passionnantes de Super 8, et tout en restant fidèle à ce format économique et souple, notre équipe particulièrement motivée et homogène, a pensé qu'il était temps de cerner un sujet d'une plus grande ampleur et grâce au gonflage 16 mm, de lui donner une possibilité plus large de diffusion.

**VENDREDI - 17 heures - CONSERVATOIRE
SAMEDI - 14 heures - U.Q.A.M.**

Le super 8 à CBC-Ottawa

Cette unité de production professionnelle a été mise sur pied par la télévision canadienne pour tourner des documentaires, principalement à l'étranger, en Afrique, en Asie, etc... Certains de leurs reportages ont attiré plus d'un million de téléspectateurs lors de leur diffusion.

Paul Bélanger, le preneur de son de cette équipe, sera parmi nous pour faire le bilan de leurs expériences et, sûrement, en profitera pour nous donner quelques conseils sur la prise de son en super 8.

SAMEDI 12 heures U.Q.A.M.

Kodak

Des représentants du bureau chef de la Compagnie Kodak viendront de Rochester (N.Y.) pour nous présenter la nouvelle pellicule Ektachrome 160 que cette compagnie s'apprête à mettre sur le marché et qui, dit-on réduira de beaucoup le grain de l'image. Mais ce sera aussi sans doute, pour les cinéastes super 8, l'occasion de leur poser de multiples autres questions...

**SAMEDI 15 heures 30
U.Q.A.M.**

REGGIE LIFE Films des communautés noires

Reggie Life, de New York, est cinéaste et aussi distributeur de films réalisés par des communautés noires à travers le monde.

Il nous présentera les films suivants :

CHINA

de Al SANTANA
Un regard sur la République de Chine au moment de sa réouverture au monde occidental.

FISHING

de Collis DAVIS
Un document sur les activités d'un petit village de pêcheurs où se reflètent les profondeurs et l'unité de la conscience humaine.

EL ULTIMO BAILE

de Reggie LIFE
«El ultimo baile», récemment télédiffusé sur le réseau P.S.B. à travers les États-Unis, traite de la présence africaine en Amérique du Sud. Tourné à la clôture du Festival de Caracas en 1979.

DELE ABIODUN THE ADAWA SUPER KING

de Reggie LIFE
Un document sur un Africain et sa musique traditionnelle.

ADDITIONS

de Idris QADEEM
Un film sur la danse africaine.

CANADA 78

de Idris QADEEM
Un journal filmé lors du Festival de Toronto en 1978.

JEUDI - 17 heures - UQAM.

Spécial jeunes

Une place spéciale réservée pour des films produits par des jeunes québécois d'âge et de niveau primaire et secondaire. Un cinéma pour des jeunes et par des jeunes. Un style vivant et dynamique.

Au programme :

LE VAISSEAU

ANCESTRAL
de David PARÉ
2 minutes 40 secondes
Animation

BACH

de Christian GLOBEWSKY
4 minutes 30 secondes
Fiction

LE SARCOPHAGE

de Pierre NANTEL
4 minutes
Animation

L'ASSASSIN DU 2^e ÉTAGE

de Daniel LACROIX
2 minutes 45 secondes
Fiction

BASEBALL

de Gilles EMOND
4 minutes 30 secondes
Documentaire

DERRIÈRE LE VOLANT

de Sylvain TROTTIER
3 minutes 42 secondes
Fiction

MAUDITS EXAMENS

de François LEVREULT
40 minutes
Fiction

POURQUOI

de Rock DESROSIERS
45 minutes
Fiction

DIMANCHE - 12 heures UQAM

Téleglobe
Canada



rapproche les gens et les continents

Programme québécois hors-compétition

Il semble que la production de films super 8 québécois ait presque doublé cette année. Environ 130 films furent soumis aux comités de sélection des compétitions nationale et intercollégiale. La tâche de ces comités ne fut pas facile. Seulement 9 films furent retenus pour la compétition intercollégiale, et 14 pour la compétition nationale.

C'est pourquoi nous avons mis sur pied ce programme spécial hors-compétition. Il s'agit

de films qui, bien qu'ils ne furent pas retenus pour la compétition officielle, n'en demeurent pas moins un éloquent témoignage de la diversité du cinéma super 8 qui se pratique au Québec, et constituent ainsi le reflet et l'expression de la culture populaire des Québécois.

Au programme : environ trois heures et demie de projection.

DIMANCHE - 14 heures 30 - U.Q.A.M.

Le programme

EUPHORIE MUSICALE
de Colette LARIN,
J.L. DALLAIRE,
C. DESSUREAULT
Durée : 3 minutes
Catégorie : Fiction

LE PIÈGE
de Yvonne DEFOUR
Durée : 5 minutes
Catégorie : Fiction

LA DIGESTION
de Vincent DOSTALER
Durée : 3 minutes
Catégorie : Fiction

CAUSE TOUJOURS MON LAPIN
de François REID,
Marquise LEPAGE
Durée : 4 minutes
Catégorie : Fiction

VIRAGE II
de Gilles DESMARAIS
Durée : 23 minutes
Catégorie : Fiction

GAUSS PRODOX
de François GIROUX,
Claude-Marie CARON
Durée : 10 minutes
Catégorie : Documentaire

PASSION
de Robert MONDOUX
Durée : 6 minutes
Catégorie : Fiction

LE RIDICUBE NE TUE PAS
de Dominique POIRIER
Durée : 5 minutes
Catégorie : Fiction

L'AFFAIRE EL BENZINO
de Martin BARRY,
Robert PICHÉ,
Jean-Marc NANTAIS
Durée : 21 minutes
Catégorie : Fiction

LA DANSE DOMESTIQUE
de Sylvie LALIBERTÉ
Durée : 3 minutes
Catégorie : Documentaire

AU-DELÀ DE LA RUE
de Martin BARRY
Durée : 9 minutes
Catégorie : Fiction

**DÉRISION
OU TRADITION**
de Nicholas DUPUIS
Durée : 23 minutes
Catégorie : Documentaire

ÉCHO
de Marleen PROVENÇAL
Durée : 6 minutes
Catégorie : Fiction

**RONALD REAGAN
ÉCORCHÉ VIF (Part II)**
de Josette BÉLANGER
Durée : 2 minutes
Catégorie : Expérimental

LES PORTES DE L'ENFER
de Sylvain LAROCHE
Durée : 16 minutes
Catégorie : Fiction

LE PEINTRE FOU
de Michel BOLDUC
Durée : 5 minutes
Catégorie : Fiction

NARCISSE
de Vincent DOSTALER
Durée : 2 minutes
Catégorie : Expérimental

ILLUSIONS
de Bob DYSON
Durée : 15 minutes
Catégorie : Animation

ROUILLE DES CORPS
de Ollivier DYENS
Durée : 6 minutes
Catégorie : Fiction

SOMA
de Michel BOLDUC
Durée : 3 minutes
Catégorie : Fiction

LA MUSE
de Camille BOUCHARD
Durée : 40 minutes
Catégorie : Fiction

INTERFORMAT

16mm • 35mm Title Design • Optical Effects

State of the Art: Super 8 to 35mm.

Call Michael Hinton at (415) 777-3408.

350 Townsend St. San Francisco, California 94107

Optimage

Spécialiste en :
copies optiques - effets spéciaux
gonflage - réduction
transferts sonores
pistage magnétique sonore
etc...

Détaillant pour :
Beaulieu (caméras et projecteurs)
Bilora (trépieds et têtes de trépieds)
Bonum (bobines)
Broker (magnétophones synchrones)
Ewa (accessoires divers)

CARRICK SAUNDERS :
70, 17ème avenue, Roxboro, P.Q., H8T 3A4
(514) 683-5033

Une force qui nous appartient

mouvement



desjardins

Compétition internationale



LE DANSEUR DE MANHATTAN, Chris Michaels dans un film de Robert Malengreau et Jean-Claude Bronckart

BLOC I

PRESUMED MISSING IN ACTION

de Chris LEACH
Grande Bretagne
Fiction, 20 minutes

Durant la guerre civile américaine, les Nordistes attaquent les Sudistes. Le massacre dure 14 minutes... juste le temps que le café prend pour refroidir.

AMUSEMENT PARK

de John PORTER
Canada

Animation, 10 minutes
Une féerie de couleurs et de lumières.

BOGUS

de Ghislain HONORE et
Jacques IEZZI
Belgique

Animation, 15 minutes
(Sélection Cannes 1982)
Terme populaire enfantin du parler tournaisien signifiant : petit personnage ou modèle sculpté.

Des anecdotes, prétextes au film, forment des cycles. Le travail a été alors de boucler les boucles et d'arrondir les angles.

WINDOW WITH A VIEW, A LETTER

de Franco MARINAL
États-Unis

Fiction, 14 minutes
Une femme écrit une lettre à sa nièce. Elle décrit ce qu'elle voit par la fenêtre.

IMPOSSIBLE

Brésil
Animation,

MALE ORDER

de Nilo MANFREDINI
États-Unis

Fiction, 6 minutes
Une parodie de l'apparence du mâle telle que projetée par les mass-média.

GRATIA PLENA

C.P. ANDRADE et L.C. NETO
Brésil

Fiction, 20 minutes
Les désirs et les phantasmes d'une jeune religieuse.

LE DANSEUR DE MANHATTAN

de Robert MALENGREAU et
J.C. BRONCKART
Belgique

Documentaire, 14 minutes
(Hors compétition)
Portrait-interview d'un jeune strip-teaseur de New York.

Dans ce film, Chris Michaels se confie, analysant avec lucidité son existence même, sa manière de vivre, le jeu ambigu qu'il joue avec son public : un rituel de séduction qui en définitive s'adresse surtout à l'imaginaire d'une clientèle masculine composée d'habités.

BLOC II

NENQUÉN TE OUVIRA NO PAIS

DO INVIDUO
de C.P. ANDRADE et L.C. NETO

Brésil
Fiction, 20 minutes
Une réflexion sur le pays de l'individu.

CARRY ON BRITAIN

de Stuart RUMENS
Grande-Bretagne
Fiction, 50 minutes
(Sélection Cannes 1982)
Grandeurs et misères de l'Angleterre dans ses rapports avec le Marché commun sous la forme d'une satire mordante.

OF BRICK AND STONE

de Terry PODNAR
États-Unis
Expérimentale, 3 minutes
La perte de l'individualité dans les grandes villes.

LETTRE À VINCENT

de Michel CARLY
Belgique
Fiction, 11 minutes
En 1978, Vincent Van Gogh arrive à Wasmes (Borinage) comme aide-prédicateur...

En 1979, que reste-t-il du Borinage et du Pays Noir ?

Je pose la question d'urgence aux syndicats, aux hommes politiques, aux «interlocuteurs sociaux» et aux Wallons eux-mêmes...

VOIS DIEU ET PAYE

de Luis LUPONE
Mexique
Documentaire, 30 minutes
Un reportage mordant sur la vie quotidienne d'un curé de Mexico qui sait monnayer ses services.

BLOC III

N.B. : Les trois derniers films de ce programme ayant été gonflés en 35 mm, ils ne pourront pas être présentés à l'UQAM.

SOPA DE POLLO

de Carlos CASTILLO
Vénézuéla
Fiction, 10 minutes
(Sélection Cannes 1982)

L'histoire passionnante de la soupe au poulet de mama.

ILLUSIONS

de Ahmed ZIR
Algérie
Fiction, 4 minutes
Dans un lieu, un jour, au commencement de la vie, un géant arrive, cherche et découvre un trésor qu'il veut garder pour lui seul, un nain arrive et réclame sa part...

FACES

de John MOORE
Vénézuéla
Animation, 1 minute 12 secondes
(Sélection Cannes 1982)
Variations sur des visages humains.

A BLACK AND WHITE FILM

de L. HACKENLOOPER
États-Unis
Fiction, 4 minutes
La projection des stéréotypes raciaux traité de façon humoristique.

LA SOMBRE DEL ACTOR

de Giani DAL MASO
Vénézuéla
Fiction, 10 minutes
Une recherche d'atmosphère à travers des éclairages et des images d'une beauté saisissante.

NUAGES D'AUTOMNE

de Ahmed ZIR
Algérie
Fiction, 12 minutes
Un groupe d'enfants joue à des «jeux» jusqu'à l'éveil sexuel et chaque «jeu» indique une évolution quant à leur maturité.

NICARAGUA 1979, SCÈNE DE LA RÉVOLUTION

de John CHAPMAN (16 mm)
États-Unis
Documentaire, 30 minutes
(Hors compétition)
Un reportage tourné au coeur de l'action durant les derniers jours du régime Somoza.

JOHN LINQUIST

de B. BRODSKY et T. TREADWAY
États-Unis
Documentaire, 28 minutes (35 mm)
John Linquist a passé sa vie en photographiant des danseurs. Il nous raconte sa passion pour la danse et nous montre les résultats de toute une vie de création.

THE ORDER

de Nilo MANFREDINI
États-Unis
Fiction, 5 minutes (35 mm)
(Hors compétition)
Ne ratez pas la dernière phrase !

S COMME SÉDUIRE

de Eve CALINGAERT
Belgique
Fiction, 12 minutes (35 mm)
(Hors compétition)
Comment séduire les filles quand on a 15 ans ? Pas si simple d'être un garçon aujourd'hui !

BLOC IV

SUBSLACK ONE

de Sean TRAVIS
États-Unis
Fiction, 12 minutes
Par un après-midi d'été, quatre moniteurs d'un camp se promènent sans se douter que l'un d'eux va périr noyé.

2 X

de Luc REGAL
France
Fiction, 4 minutes
Un climat étrange, une ambiance de «policier».

AUORE

de Ahmed ZIR
Algérie
Fiction, 6 minutes
Dans un désert, un oeuf apparaît, après une violente tempête, mais des bottes arrivent, le considèrent, puis l'écrasent... une nouvelle tempête éclate alors.

MORNING CAN DO

de Mark ZINK
États-Unis
Animation, 5 minutes
La suite de «Saturday Night Can Do» présenté l'an dernier.
Une fantaisie inspirée des «cans» de bière.

AN EXCEPT FROM UNDERTOW

de Bell KNOWLAND
États-Unis
Expérimentale, 3 minutes
Une mosaïque basée sur l'abstraction de la nature.

VEILED WOMEN

de Penelope PLACE
États-Unis
Expérimentale, 3 minutes

WANT

de Kathie IZZO
États-Unis
Expérimentale, 7 minutes

COEUR BLEU

de Gérard COURANT
France
Fiction, 80 minutes
Un film en couleurs dédié à Abel Gance sur le cosmos, la terre, le ciel, l'eau, qui raconte comment l'héroïne (Gina Lola Benzina) longtemps après la destruction du monde, quand la vie a repris son cours, transperce une série d'espaces désertés, traverse le monde pendant qu'elle vit une aventure troublante, saisissante qui lui fait connaître toutes les peurs, l'angoisse, l'amour et rêve éveillée que l'espace naît ici du temps avant qu'elle ne se précipite dans un tourbillon et se dissolve dans les profondeurs du cosmos pour l'éternité : Coeur Bleu.



John Lindquist photographant Christian Holder au festival de danse «Jacob's Pillow»

BLOC V**ANGEL BABY**

de John PORTER
Canada

Expérimentale, 3 minutes 30 secondes
Un ange apprend à voler.

EL LUSTRE

de Edouardo CANOVAS
Puerto Rico

Expérimentale, 3 minutes 20 secondes
Le cirage des chaussures.

LA LLAVE

de Sergio ARONSON
Argentine

Fiction, 13 minutes
LLAVE veut dire clef. Une femme cherche la clef qui la délivrera.

SANS LÉGENDE

de Manuel GOMEZ
Belgique

Fiction, 10 minutes
La ligne de conduite du film est le comportement systématique d'une personne le matin : rêve, réveil, salle de bain, ... entre temps dans une autre dimension...

Recherche du langage de l'image au niveau du rythme, de la forme, de la couleur.

VARIATIONS ON SPACE AND SPEED

de Dana DRISKEL
États-Unis

Expérimentale, 3 minutes
Sortir la danse de son cadre habituel au moyen de la photographie.

PRESQU'UN LONG VOYAGE

de Maximilien FRAILE
Belgique

Fiction, 14 minutes
Regard sur le cauchemar d'une femme étouffée de solitude qui veut retrouver la vie et la jeunesse.

LE PÂTRE DE L'ORDRE

de Ahmed ZIR
Algérie

Fiction, 10 minutes
Un berger à l'allure d'un cow-boy, garde un troupeau, le sépare en deux, prend les agneaux, compte, dirige... réprime toute révolte, mais un jour le troupeau l'écrase.

UNE JOURNÉE À LA CRÈCHE

de Yves ROLLIN
France

Documentaire, 65 minutes
Documentaire retraçant l'ambiance, le rythme d'une journée des enfants d'une crèche depuis le moment où les parents viennent les y déposer (7h) jusqu'à ce qu'ils viennent les rechercher vers 16 heures 30 / 17 heures.



LES SYBILLES de Lina Mangiacapre

BLOC VI**L'IDÉE**

Mexique
Animation, 1 minute

CLOSED ENCOUNTER

de Nilo MANFREDINI
États-Unis

Fiction, 30 minutes
Un jeune homme raconte avoir été visité par des extra-terrestres. Une équipe de télévision enquête.

OCÉAN

de Joseph MORDER
France

Fiction, 65 minutes
C'est une histoire d'amour à travers l'espace et le temps. Rosa et Paul vivent une idylle à travers les déchirements de l'histoire. C'est aussi et surtout un mélodrame dans les moyens de transport, tourné sur une année dans sept pays du monde. La vie n'est-elle pas toujours plus forte que la fiction ?

LES SYBILLES

de Lina MANGRACOPRE
Italie

Fiction, 30 minutes
Dans le territoire des «Cumes» nous pénétrons sur les terres des Sybilles à travers les pierres et nous-mêmes.

BLOC VII

**HISTORIA PASSIONAL,
HOLLYWOOD CALIFORNIA**
de C.P. ANDRADE et L.C. NETO

Brésil
Fiction, 20 minutes
*L'histoire d'une rupture sur un poème
de Vinicius de Moraes.*

SOUAD MESSAOUDI :
HISTOIRE D'UNE LIBERTÉ
de Jacques VAN DEN BORRE

Belgique
Documentaire, 20 minutes
*Un reportage sur une Tunisienne
d'aujourd'hui, professeur, peintre et
poète. Une des premières femmes
arabes à s'être libérée du voile, et avoir
conquis sa liberté de femme. Le film
raconte cette conquête. Aujourd'hui,
installée à Sousse, Souad Messaoudi
fait revivre le batik et crée des vête-
ments inspirés de la grande tradition
orientale.*

IT IS NOT TITTLED
de R.J. SMITH
États-Unis
Expérimentale, 3 minutes

MAIZ
de Waldo SANCHEZ
Puerto Rico
Documentaire, 7 minutes
*La manière traditionnelle de traiter le
maïs dans une famille puertoricaine.*

PUPPET IN THE MOOD
de Wilkeltm HOLEKAMP
Allemagne
Animation, 3 minutes 5 secondes
Une fantaisie sur un air connu.

IT IS
de Fortunato CALVINA
Italie
Fiction, 10 minutes
*Une histoire d'amour entre deux gar-
çons.*

UN OISEAU DU NORD
de Aarno SELANDER
Finlande
Documentaire, 10 minutes
*Un film sur la fabrication de niches
pour des oiseaux qui ressemblent étran-
gement à nos canards.*

LES CHOSES DE L'OMBRE
de Abbas IBRAHIM
Irak
Fiction, 50 minutes
*Les relations d'un père avec son en-
fant.*

BLOC VIII

Programme surprise

**PEU D'HOMMES,
QUELQUES FEMMES**
de Marcel HANOUN
Fiction, reportage
100 minutes
*Marcel Hanoun est né à Tunis en
1929. Il écrit, il réalise, filme et monte
ses propres films. L'oeuvre de Hanoun
fut dès le départ considérée comme un
apport important du «NEW WAVE». Durant
30 ans, il a réalisé douze longs métrages
et autant de courts métrages. Il nous
présente cette fois son dernier long métrage,
auquel il a travaillé jour et nuit afin de le
présenter à Montréal en primeur mondiale.*

De plus, nous vous présenterons
quelques films belges et brésiliens
dont les titres seront révélés au
cours du Festival.



SOUAD MESSAOUDI de Jacques Van Den Borre

Compétition nationale

HUGUES ET SES ECCHYMOSES

Un film de «LA CHALOUPE» (collectif)
Durée : 4 minutes
Catégorie : Expérimentale
Récital d'un groupe français très swing des années 60.

SILENCES

Un film de Denis LAPLANTE
Durée : 8 minutes
Catégorie : Fiction
«Silences» c'est une histoire d'amour, une histoire de tous les jours. C'est le dialogue entre un couple : dialogue muet, plein d'émotion et d'impuissance.

LE MEILLEUR AMI

Un film de Sylvain LABROSSE – Jean R. PROVOST
Durée : 4 minutes
Catégorie : Animation
Le chien est le meilleur ami de l'Homme, mais pas nécessairement celui du chasseur... Et c'est à ses dépens que, bien souvent, ce dernier l'apprend.

LA DIRECTION ARTISTIQUE D'UN FILM

Un film de Raymond DUPUIS
Durée : 30 minutes
Catégorie : Documentaire
Le film montre l'aspect déterminant du département artistique dans la réalisation d'un film d'époque. Costumes, maquillage, décors, accessoires et effets spéciaux recréent une atmosphère, constituent le corps visuel : de quoi s'inspirent-ils, d'où en vient le concept et dans quelles conditions se sont-ils élaborés ? Auteur, metteur en scène et producteur sont de la partie pour exposer leurs vues, tandis que le directeur artistique répond à leurs attentes.

SCÉNARIO

Un film de Jean-François CARDIN
Durée : 5 minutes
Catégorie : Fiction
Deux individus se rencontrent et écrivent un scénario. Mais nous sommes en fait les spectateurs d'un mystérieux



Scène de tournage du film LES PERSONNAGES

affrontement entre les deux facettes, les deux personnalités d'un même personnage. Plus la rédaction avance et plus nous découvrons les contradictions qui s'opposent par ces deux tendances. L'histoire finale se mélangera au scénario en rédaction et la partie la plus forte vaincra l'autre ; mais de qui s'agit-il ???

CHANGING IMAGES

Un film de Pattie de VERTEUIL
Durée : 3 minutes
Catégorie : Animation
Un montage, fait sous la caméra, d'images conscientes et inconscientes qui se fondent en symboles d'animaux et d'hommes.

LA MAISON BLANCHE AUX BORDURES ROUGES

Un film de Pierre GUAY
Durée : 20 minutes
Catégorie : Fiction
Madame Rochon reprend possession de son ancien appartement en s'introduisant dedans par la fenêtre. Elle veut aussi conquérir l'univers de Roger qui habite maintenant l'appartement.

DANSETHON

Un film de Vincent DOSTALER
Durée : 8 minutes
Catégorie : Expérimentale
Des corps en mouvement dans un décor urbain statique.

Sensations brutes mises en images

brutes voulant provoquer un plaisir brute. 3 mouvements :

- «Les pieds» ; la texture de la rue
- «Couple» ; deux corps rigides et froids sur le rythme chaud d'une «salsa»
- «Electro-Beat» ; machine à rythme violent et obsessionnel.

LES PERSONNAGES

Un film de Simon GOULET
Durée : 8 minutes
Catégorie : Documentaire
À une époque où tout doit être encadré, c'est alors que l'on encadre l'abstrait : des couleurs et des réflexions surgissent du cadre de la peinture. Deux créations, deux média en un seul cheminant ensemble jusqu'à la réalisation d'un but commun. Embarquer librement dans l'abstrait malgré le cadre.

LE VOL LIBRE

Un film de Jean DAOUST
Durée : 30 minutes 30 secondes
Catégorie : Documentaire
Au mois d'août 1980, le Mont St-Pierre, en Gaspésie, fut l'hôte du championnat canadien de vol libre (deltaplane). Parrainé par l'Association du vol libre du Québec, ce championnat fit se rencontrer les 42 meilleurs pilotes du Canada.

ACADEMY LEADER

Un film de Paul LACERTE
Durée : 7 minutes
Catégorie : Expérimentale
Gymnastique visuelle et auditive en noir et blanc.



LE VOL LIBRE de Jean Daoust

OUIN!

Un film de Daniel THIBEAULT

Durée : 3 minutes

Catégorie : Fiction

Créez votre scénario en regardant ce film !! «OUIN!!» cette interjection employée fréquemment en subliminale et dite par vous inconsciemment, se veut «une image» de votre langage à caractère typiquement québécois.

Avec ce film nous essaierons d'enrichir votre vocabulaire, mais nous ne sommes pas responsables de fautes grammaticales...

JEU DE PEUR

Un film de Denis LANGLOIS

Durée : 10 minutes

Catégorie : Fiction

Éric et ses compagnons s'amuse parfois à l'école à faire crier leur professeur, ce qui peut être dangereux quand il faut ensuite affronter le directeur de discipline qui rôde dans les corridors... justement la fin de semaine dernière...

Après s'être ennuyée un peu à jouer à la bouteille, notre ribambelle de jeunes passe à quelque chose de plus excitant : faire peur à un ami!

Qu'arrive-t-il de ce JEU DE PEUR, quand le directeur sonne à ce moment là à la porte d'Éric?

Et d'ailleurs, où est passé Éric?

RUSHES

Un film de Benoît MEEK

Durée : 5 minutes

Catégorie : Animation

Pierre termine le tournage de son film d'animation. Il envoie son film pour le développer et durant l'attente décide de se distraire comme dans un film d'animation.

LA MAIN

Un film de Pierre ST DENIS

Durée : 6 minutes 20 secondes

Catégorie : Animation

La main est l'histoire d'un être préhistorique qui découvre sur la base d'une expérience hasardeuse, une nouvelle utilité à sa main (création de l'outil). Sa première réaction est de se réjouir mais sa consternation l'amène graduellement à réaliser les implications futures de sa découverte. Après avoir vécu un véritable cauchemar, il décide d'abandonner sa découverte.

IT'S A MUSICAL

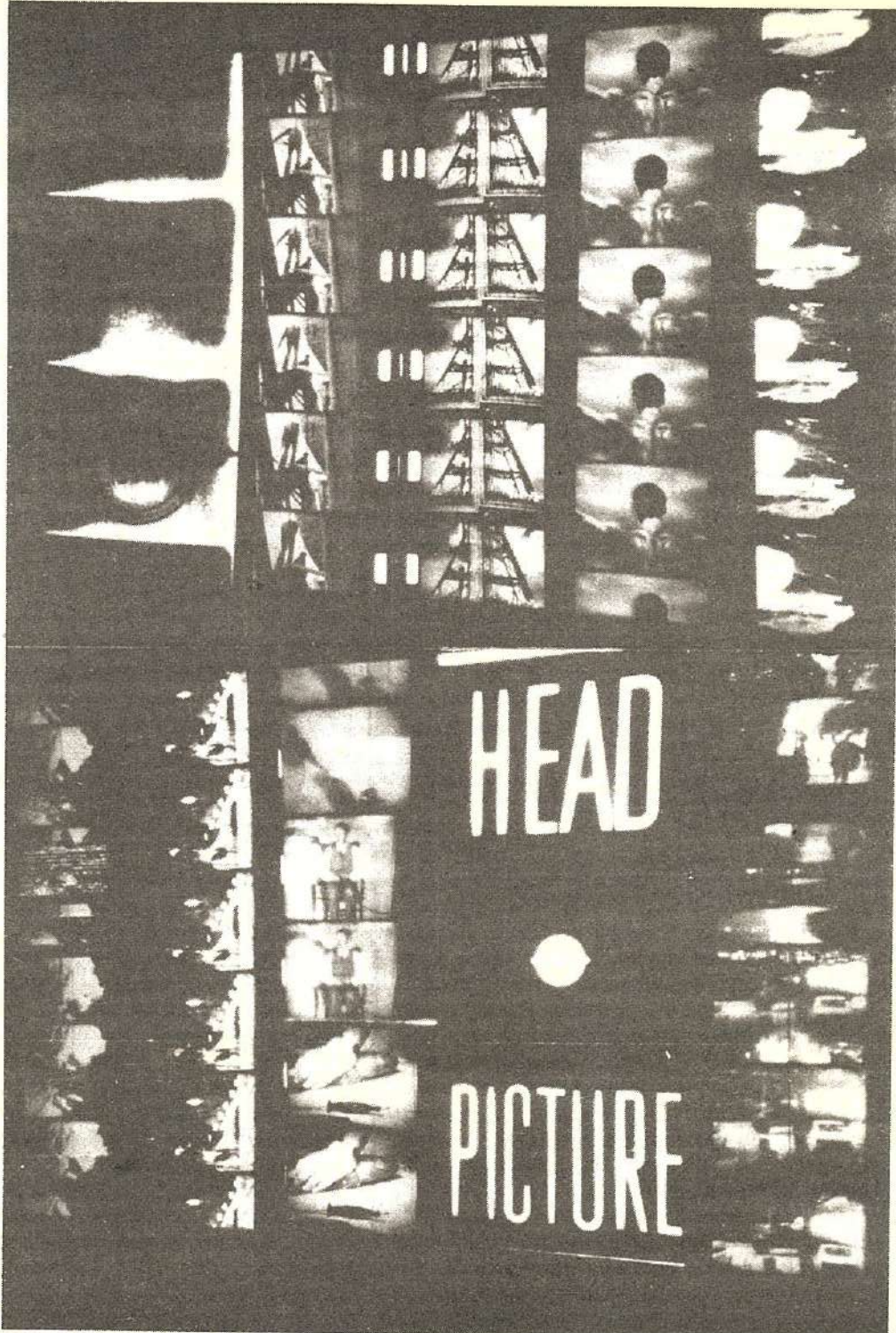
Un film de Demetrios ESTDE

L'ACROPOLIS

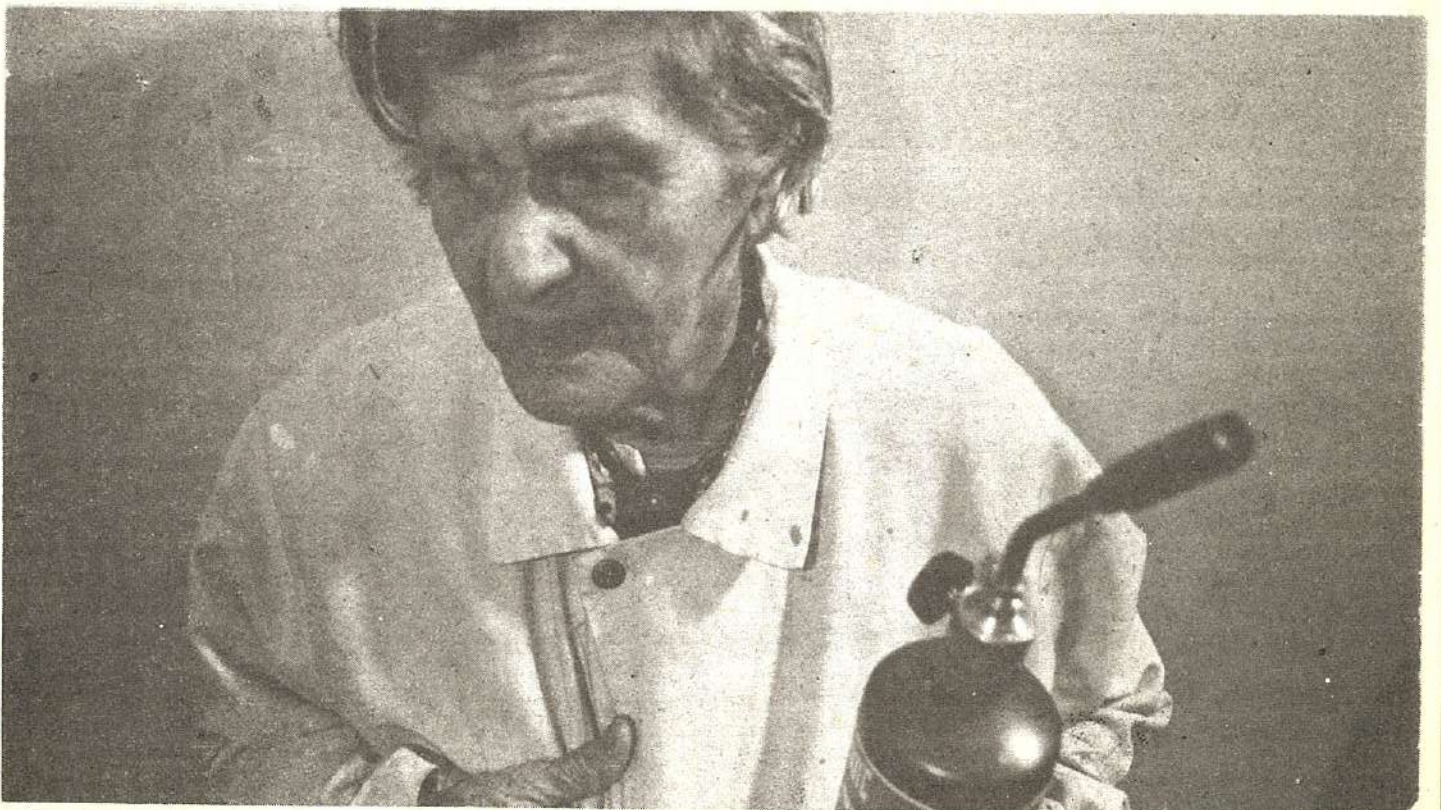
Durée : 41 minutes

Catégorie : Documentaire

Humour et ennui, tels sont les thèmes traités dans ce Film. Chaque scène amène le spectateur à se demander s'il doit rire ou s'ennuyer. Empruntant à la fois les procédés propre au cinéma documentaire, expérimental et de fiction, le Film soulève un grand nombre de questions et réussit même à répondre à l'une d'elles. Ceux qui désirent admirer de belles images seront plus que satisfaits à ce niveau car des prises de vue, du cadrage et des couleurs se dégagent beaucoup de puissance. Malheureusement, à cause du décès d'un des principaux comédiens avant la fin du tournage, le réalisateur n'a pu terminer le film tel qu'il l'avait prévu.



ACADEMY LEADER de Paul Lacerte



IT'S A MUSICAL de Demetrios Estde L'Acropolis

Compétition intercollégiale

HUMANOÏDE D'UN TEMPS

Un film de Yves LAPOINTE

(Collège de St-Jérôme)

Durée : 5 minutes 10 secondes

Catégorie : Animation

Un humoïde hermaphrodite dépose sa semence dans le sol d'une planète de neige, et repart. Plus tard la semence donne naissance à un autre humoïde hermaphrodite qui partira à la recherche de nourriture pour assurer sa survie, jusqu'au moment où ses pouces seront assez allongés pour lui assurer une autonomie physique et psychique. Par la suite il sera en mesure de quitter cette planète natale par concentration psychique, pour aller donner la vie à son tour.

HA ! LA VIE DES FOIS...

Un film de Martine MARCEAU

(Collège de St-Jérôme)

Durée : 13 minutes

Catégorie : Fiction

François est parti de chez lui depuis trois ans. Depuis ce temps, il ne cesse de penser à sa mère, la seule qui, à son point de vue, ne lui a rien fait. Après de longues discussions avec son amie, Lyne, François décide de retourner voir sa mère. Incapable de lui parler, il prend son courage à deux mains et décide d'aller visiter son père.

LA PLUIE ET LE BEAU TEMPS

Un film de Daniel THIBEAULT et

Michel BOUILLON

(Collège de Rimouski)

Durée : 23 minutes 30 secondes

Catégorie : Fiction

Il arrive que l'amitié, si grande soit-elle, devienne si coutumière qu'on en oublie la valeur. Et lorsqu'on réalise l'erreur, il est souvent trop tard.

La pluie avait cessé, la journée s'annonçait belle, Michel et Guy se promettaient un après-midi exceptionnel. L'amitié qui les unissait fit comme le soleil ; elle brilla le jour mais au crépuscule...

L'INTROSPECTION

Un film de Gilles DAUPHIN et

Marc BEAUCHAMP

(Collège de St-Laurent)

Durée : 11 minutes 5 secondes

Catégorie : Fiction

Une jeune fille enceinte, n'ayant pas l'intention de garder l'enfant qu'elle porte, est poussée, de par l'opposition de ses parents vis-à-vis de l'avortement, de garder l'enfant.

Beaucoup plus tard, l'enfant devenu adolescent se retrouve devant le miroir de sa chambre revivant les nombreux moments malheureux de sa vie. C'est alors que l'adolescent posera le geste que ses parents n'ont pu poser avant sa naissance.

PATTERN PATRAQUE

Un film de Noël GASCON

(Collège de St-Jérôme)

Durée : 13 minutes 6 secondes

Catégorie : Fiction

Jeanne et Roger habitent ensemble. Ils sont aux prises avec un problème sexuel. Roger éjacule trop vite et cette situation le dévalorise puisqu'il ne peut assumer le pattern de la virilité. Jeanne en vient même à bloquer devant l'orgasme puisqu'elle sent que leur relation sexuelle ne cherche qu'à aboutir à l'orgasme. La tension augmente dans le couple. Finalement, Roger arrivera à oublier le pattern sexuel et vivre sa propre sexualité et le couple en arrivera à une certaine harmonie sexuelle.

VIOLEMMENT

Un film de de Jean-Pierre AUGER

(Collège de St-Jérôme)

Durée : 8 minutes

Catégorie : Fiction

Depuis la mort de son père, Alain sent que sa mère, Michelle, s'éloigne de lui. Après avoir essayer plusieurs fois de se



Tournage de L'INTROSPECTION

rapprocher d'elle, Alain finira par agresser physiquement sa mère. S'étant rapprochée de son fils, Michelle découvrira qu'il est l'auteur de son agression.

ALLER SIMPLE

Un film de Elyse GARIEPY

(Collège de St-Jérôme)

Durée : 22 minutes

Catégorie : Fiction

Paul et Suzanne se préparent à partir pour l'Europe. Trois semaines avant le départ, Suzanne apprend qu'elle attend un enfant. Ne désirant pas annuler le voyage, elle entrevoit donc l'avortement. Mais Paul s'oppose à ce genre d'intervention. Ce qui n'empêchera pas Suzanne de poursuivre sa démarche afin de partir comme prévu.

SEEING IS BELIEVING

Un film de Juergen MUELLER

(Collège Champlain)

Durée : 3 minutes 30 secondes

Catégorie : Animation

Le film nous fait découvrir l'univers particulier d'une vieille dame vivant seule avec son chat. Le réalisateur, grâce à un traitement habile, met en évidence les liens étroits qui unissent l'ouïe et la vision.

CUL-DE-SAC

Un film de Pierre GUAY

(Collège de St-Jérôme)

Durée : 15 minutes

Catégorie : Fiction

Robert, fatigué de la routine, ressent le besoin d'effectuer un changement dans sa vie. Il entraînera son amie Maryse ainsi que lui-même dans un cul-de-sac.



Tournage de LA PLUIE ET LE BEAU TEMPS

Le comité d'organisation du troisième Festival du film super 8 du Québec

Jean HAMEL

Président de l'Association pour le jeune cinéma québécois

Michel PAYETTE

Directeur général de l'A.P.J.C.Q.

Richard CLARK

Directeur de la section internationale

Sylvain BERNIER

Directeur technique de l'A.P.J.C.Q.

Marc CHARLEBOIS

Assistant au directeur technique

Chantal ÉTHIER

Agent d'information

René LEPIRE

Responsable de la tournée régionale

Robert SABOURIN

Trésorier

Jacqueline CLAVIER

Responsable du secrétariat

et de nombreuses autres personnes qui ont donné bénévolement beaucoup de leur temps pour l'organisation de ce festival.

Film d'ouverture

Nous tenons à remercier Sylvie SYNOTTE qui a réalisé le film d'ouverture du festival, présenté au début des compétitions officielles.

Festival en régions

QUÉBEC,

1er et 2 mars,

Salle de l'O.N.F.

(information : 935-4375)

CHICOUTIMI,

5, 6, 7 mars,

Centre culturel

(information : 545-7338)

RIVIÈRE-DU-LOUP,

12, 13, 14 mars,

Musée régional,

(information : 862-0506)

TROIS-RIVIÈRES,

17 mars,

Centre culturel,

(information : 376-9963)

SHERBROOKE,

22, 23 mars,

Centre culturel de l'Université

(information : 565-5445)

HULL,

26, 27, 28 mars,

Maison des citoyens,

(information : 770-3987)

Le Festival tient à remercier les organismes qui le subventionnent :

- Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du gouvernement du Québec
- Le ministère de l'Éducation du gouvernement du Québec
- Le ministère des Affaires intergouvernementales du gouvernement du Québec
- L'Institut québécois du cinéma
- Le Bureau des festivals d'Ottawa

- L'Office national du film du Canada
 - Les commanditaires qui ont acheté de l'espace publicitaire dans ce programme
 - Les organismes responsables de l'organisation en région
- et aussi :

L'Université du Québec à Montréal

Le Conservatoire d'art cinématographique de Montréal

Messieurs Pierre Pageau et Henri-Paul Chevrier de la Coordination des professeurs de cinéma de niveau collégial

Les membres des jury et des comités de sélection

Les nombreux bénévoles qui ont travaillé à l'accueil, à la projection, etc.

Les cinéastes, les invités, la presse, le public, et tous ceux dont nous oublions les noms.

Les membres des comités de sélection

La tâche des comités de sélection n'aura pas été facile cette année, étant donné le nombre grandissant de films soumis. Les comités ont cependant visionné tous les films dans leur totalité et ont conservé pour les sélections officielles ceux qui semblaient trancher par leur forme, leur contenu et leur originalité. Et ceci, toujours conscients du poids de cette responsabilité et du fait qu'un comité de sélection n'en demeure pas moins composé d'individus dont les choix seront toujours sujets à des critiques.

D'autre part, afin de favoriser la présentation d'un plus grand nombre de films, les comités ont aussi suggéré de présenter dans un programme hors-compétition un certain nombre de films qui, bien qu'ils ne furent pas retenus en compétition officielle, n'en demeurent pas moins un intéressant témoignage de la diversité de la production super 8 québécoise.

Compétition nationale

Linda LAPORTE

animatrice en cinéma et audio-visuel

Rénald BELLEMARE

cinéaste, caméraman et producteur

Édith BEAUCAGE

étudiante, cinéaste, et membre des comités de sélection des deux premiers festivals

Robert SABOURIN

membre du Conseil d'administration de l'A.P.J.C.Q. et des comités de sélection des festivals précédents.

Compétition intercollégiale

Les membres du comité de sélection de la compétition intercollégiale ont été suggérés par les représentants de la Coordination provinciale des professeurs de niveau collégial.

Gilles BLAIN

professeur de cinéma au Collège Marie-Victorin

Lucie MARION

ancienne étudiante en cinéma du Collège Ahuntsic

Denis LAPLANTE

ancien étudiant en cinéma du Collège Ahuntsic

Marie BRAZEAU

ancienne étudiante en cinéma du Cégep St-Jérôme

Sylvain BERNIER

cinéaste et directeur technique de l'A.P.J.C.Q.



Lève ton verre!
De plus en plus c'est Laurentide

Horaires du festival

MERCREDI 24 FÉVRIER

UQAM	
19h00	OUVERTURE DU FESTIVAL COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc I
21h30	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc II

JEUDI 25 FÉVRIER

UQAM	Conservatoire
13h00	Films sur les handicapés (Angleterre)
15h00	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc V
17h00	Sélection présentée par M. Reggie Life, distributeur de films réalisés par des membres de la communauté noire à travers le monde.
19h00	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc VI
21h30	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc VII

VENDREDI 26 FÉVRIER

UQAM	Conservatoire
13h30	COLLOQUE : Le Super 8 en Amérique latine
15h00	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc VII
17h00	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc VIII

19h00	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc IV	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc II
21h30	COMPÉTITION INTERCOLLÉGIALE	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc VI

SAMEDI 27 FÉVRIER

UQAM	Conservatoire
12h00	ATELIER : L'unité super 8 de C.B.C. Ottawa
14h00	50 ANS DE BANDE DESSINÉE BELGE
15h30	ATELIER : KODAK
17h00	COMPÉTITION INTERNATIONALE Bloc III
20h00	COMPÉTITION NATIONALE
22h30	COMPÉTITION INTERNATIONALE : 19h00. Bloc I

DIMANCHE 28 FÉVRIER

12h00	«SPÉCIAL JEUNES»
14h30	PROGRAMME DE FILMS QUÉBÉCOIS PRÉSENTÉS HORS COMPÉTITION
19h30	REMISE DES PRIX Projection des films gagnants

CLOTURE DU FESTIVAL

Note

Atelier sur la formation en cinéma au Québec et en Belgique

Trois rencontres en avant-midi débutant jeudi matin à 10 heures. Inscrivez-vous à la réception.

LES PRIX DU FESTIVAL

	COMPÉTITION NATIONALE	COMPÉTITION INTERCOLLÉGIALE	COMPÉTITION INTERNATIONALE
1er PRIX DU JURY	\$ 500	\$ 500	\$ 500
2ème PRIX DU JURY	250	250	300
PRIX DU VOTE POPULAIRE	250	250	—